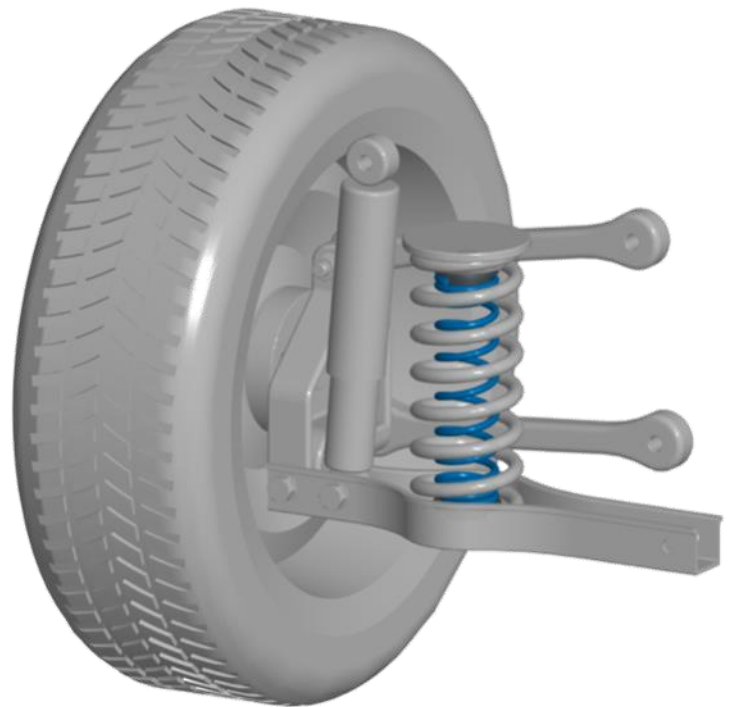


HV-140725

Dacia Sandero Stepway

**MAX COMFORT.
MAX CONTROL.
MAX SAFETY.**



NL Montage handleiding

EN Fitting instructions

DE Einbau Anleitung

FR Guide d'installation



Suspension
Systems



Notice

NL

1. Monteer originele delen van de auto volgens voorschriften in het werkplaats-handboek.
2. Controleer na de montage of de MAD veer voldoende voorspanning heeft.
3. Bescherm metalen delen met een corrosie-werende coating.
4. Stel de koplamphoogte en indien aanwezig het camera en / of radarsysteem opnieuw af.
5. Bij een multi-link wielophanging is het raadzaam opnieuw uit te lijnen.
6. Op de volgende pagina vindt u de QR codes en URL's om de betreffende documenten van deze set te downloaden

EN

1. Mount original parts of the car as specified in the workshop manual.
2. After mounting, check that the MAD spring has enough pre-tension.
3. Protect metal parts with an anticorrosive coating.
4. Readjust the headlights, and the camera and/or radar system if present.
5. With multi-link suspension, we recommend realigning.
6. On the following page you will find the QR codes and URLs to download the relevant documents of this set

DE

1. Montieren Sie Originalteile des Autos gemäß den Anweisungen im Werkstatthandbuch.
2. Überprüfen Sie nach der Montage, ob die MAD-Feder ausreichend Vorspannung hat.
3. Schützen Sie Metallteile mit einer korrosionsbeständigen Beschichtung.
4. Stellen Sie die Scheinwerferhöhe und, falls vorhanden, die Kamera und/oder das Radarsystem erneut ein.
5. Bei einer Mehrlenker-Radaufhängung empfiehlt es sich, diese erneut auszurichten.
6. Auf der folgenden Seite finden Sie die QR-Codes und URLs zum Herunterladen der relevanten Dokumente dieses Sets

FR

1. Installez les pièces d'origine du véhicule comme indiqué dans le manuel d'atelier.
2. Après l'installation, vérifiez que le ressort MAD est suffisamment précontraint.
3. Protégez les pièces métalliques avec un revêtement résistant à la corrosion.
4. Réglez à nouveau la hauteur des phares et le système de caméra et/ou de radar, le cas échéant.
5. Dans le cas d'une suspension multibras, il est conseillé de refaire la géométrie.
6. Sur la page suivante, vous trouverez les codes QR et les URL permettant de télécharger les documents pertinents de cette série.



Notice



<https://mad-automotive.com/documents/VH1420072.pdf>



<https://mad-automotive.com/documents/TU-026814.pdf>



<https://mad-automotive.com/documents/9901.pdf>

NL Aanhaalmoment
 (in aansluiting van VDI 2230 uitgave 2001)
 Metrisch schroefdraad en Ripp- en Tensilock schroeven
 DIN912, DIN931, DIN933, DIN985...
 DIN88933 DIN88934, DIN88913, DIN88914.

**Aanhaalmoment van originele bouten en moeren
 volgens werkplaatshandboek.**

	Aandraaimoment [Nm]	
	<i>Klasse</i>	
Schroefdraad	8.8	10.9
5	5	7.4
6	8.6	12.7
8	21	30.8
10	41.6	61.1
12	72.5	107
14	110	140
16	150	160

EN Tightening torque
 (following VDI 2230 publishing 2001)
 Metric screw thread and Ripp- and Tensilock bolts
 DIN912, DIN931, DIN933, DIN985...
 DIN88933 DIN88934, DIN88913, DIN88914.

**Tightening torque of original bolts and nuts accord-
 ing to workshop manual.**

	Torque values [Nm]	
	<i>Strength class</i>	
Thread	8.8	10.9
5	5	7.4
6	8.6	12.7
8	21	30.8
10	41.6	61.1
12	72.5	107
14	110	140
16	150	160

DE Anziehdrehmoment
 (in Anlehnung an VDI 2230 Ausgabe 2001)
 Metrischem Gewinde und Ripp- und Tensilock Schrau-
 ben
 DIN912, DIN931, DIN933, DIN985...
 DIN88933 DIN88934, DIN88913, DIN88914.

**Anziehdrehmoment der Originalschrauben und -
 Muttern gemäß Werkstatthandbuch.**

	Anziehdrehmoment [Nm]	
	<i>Festigkeitsklasse</i>	
Gewinde	8.8	10.9
5	5	7.4
6	8.6	12.7
8	21	30.8
10	41.6	61.1
12	72.5	107
14	110	140
16	150	160

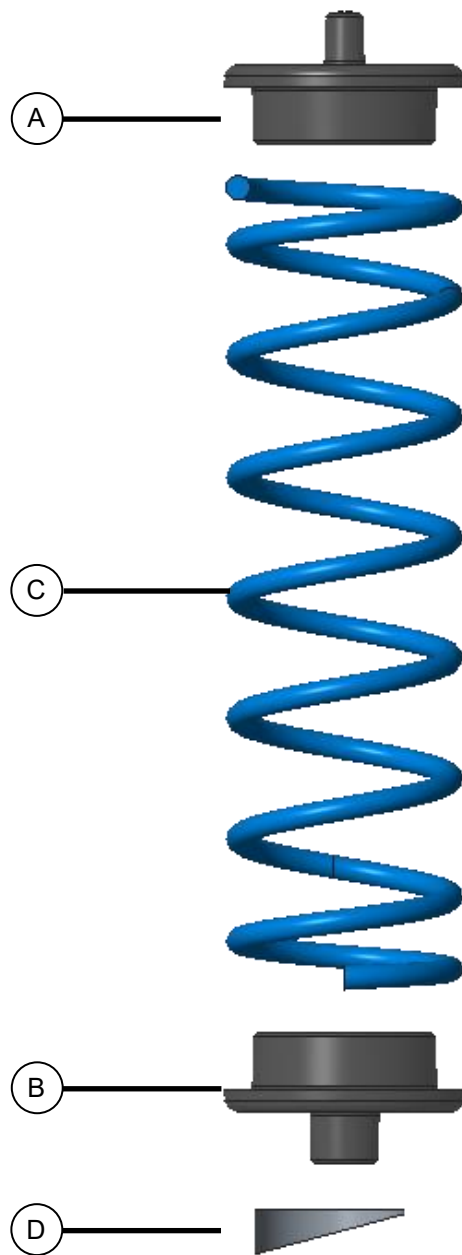
FR Couples de serrage
 (à l'instar du VDI 2230 Edition 2001)
 Filetage métrique et boulons Ripp et Tensilock
 DIN912, DIN931, DIN933, DIN985...
 DIN88933 DIN88934, DIN88913, DIN88914.

**Couple de serrage des boulons et écrous d'origine
 selon le manuel d'atelier.**

	Couple de serrage [Nm]	
	<i>Classe d'intensité</i>	
Filetage	8.8	10.9
5	5	7.4
6	8.6	12.7
8	21	30.8
10	41.6	61.1
12	72.5	107
14	110	140
16	150	160

Bill of material

Item	Part nr	Name	Quantity
A	VK0511	Spring seat	2
B	VK0519	Spring seat	2
C	E08	Coil spring	2
D	VK1403072-001	Plastic disk	2





NL Hef het voertuig zodanig dat de achterwielen nog net contact hebben met de grond.

EN Lift the vehicle until the rear wheels just touch the ground.

DE Heben Sie das Fahrzeug an, bis die Hinterräder gerade den Boden berühren.

FR Soulevez la voiture jusqu'à ce que les roues arrière touchent le sol.



NL Demonteer de schokdemper bouten.

EN Remove the shock absorber bolts.

DE Entfernen Sie die Schrauben des Stoßdämpfers.

FR Retirez les boulons de l'amortisseur.



NL Demonteer de ABS sensor kabel en de handremkabel.

EN Remove the ABS sensor cable and the hand brake cable.

DE Entfernen Sie das Kabel des ABS-Sensors und das Kabel der Handbremse.

FR Retirez le câble du capteur ABS et le câble du frein à main.


4

NL Hef het voertuig en verwijder de veer. Boor vervolgens het gat in het chassis op naar Ø11,5 mm. Behandel het gat met corrosie-werend middel.

EN Lift the car and remove the spring. Then drill the hole in the chassis up to Ø11,5 mm. Treat the hole with anticorrosive coating.

DE Heben Sie das Fahrzeug an und entfernen Sie die Feder. Bohren Sie dann das Loch im Fahrgestell bis zu Ø11,5 mm. Behandeln Sie das Loch mit Korrosionsschutz.

FR Soulevez la voiture et retirez le ressort. Ensuite, percez le trou dans le châssis jusqu'à Ø11,5 mm. Traitez le trou avec une protection contre la corrosion.


5

NL Schuif de hulpveer in de hoofdveer via de onderkant zoals afgebeeld.

EN Slide the auxiliary spring into the main spring from the bottom as shown.

DE Schieben Sie die Zusatzfeder wie abgebildet von unten in die Hauptfeder.

FR Faites glisser le ressort auxiliaire dans le ressort principal par le bas, comme indiqué.


6

NL Plaats de bovenste veerschotel (VK0511) op de hulpveer.

EN Place the upper spring seat (VK0511) onto the auxiliary spring.

DE Setzen Sie den oberen Federteller (VK0511) auf die Zusatzfeder.

FR Placez la plaque de ressort supérieure (VK0511) sur le ressort auxiliaire.



NL Plaats de kunststofschiif (VK1403072-001) en de onderste veerschotel (VK0519) op de originele veerschotel. Zorg ervoor dat de hoge kant van de schiif naar de achterkant van het voertuig wijst.

EN Place the plastic disc (VK1403072-001) and the lower spring seat (VK0519) on the original spring seat. Ensure that the high side of the plastic disc points to the rear of the vehicle.

DE Setzen Sie die Kunststoffscheibe (VK1403072-001) und den unteren Federteller (VK0519) auf den Originalfederteller. Achten Sie darauf, dass die hohe Seite der Kunststoffscheibe zum Heck des Fahrzeugs zeigt.

FR Placez le disque en plastique (VK1403072-001) et la plaque de ressort inférieure (VK0519) sur la plaque de ressort d'origine. Veillez à ce que le côté haut du disque en plastique soit dirigé vers l'arrière du véhicule.

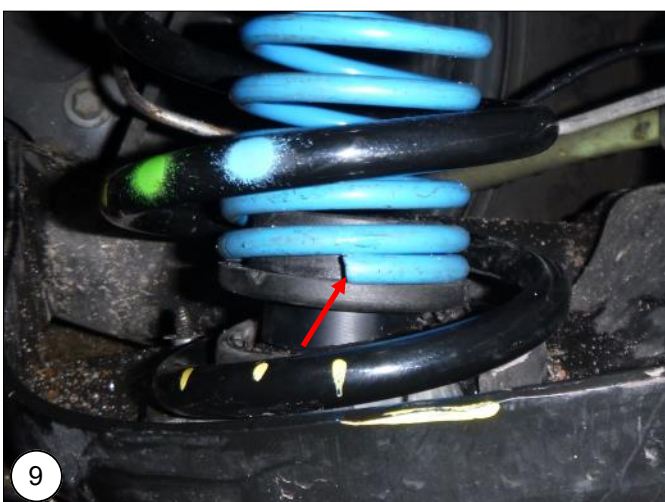


NL Monteer de hoofdveer met de hulpveer op het voertuig. Geleid de pin van de bovenste veerschotel (VK0511) in het gat van het chassis.

EN Mount the main spring with the auxiliary spring on the vehicle. Guide the pin of the upper spring seat (VK0511) into the hole of the chassis.

DE Montieren Sie die Hauptfeder mit der Zusatzfeder am Fahrzeug. Führen Sie den Stift des oberen Federtellers (VK0511) in die Bohrung des Fahrgestells.

FR Montez le ressort principal avec le ressort auxiliaire sur le véhicule. Guidez la goupille de la plaque de ressort supérieure (VK0511) dans le trou du châssis.



NL Draai de hulpveer zodanig dat de onderste windingsuiteinde naar de achterkant van het voertuig wijst.

EN Turn the auxiliary spring so that the lower winding end points towards the back of the vehicle.

DE Drehen Sie die Zusatzfeder so, dass das untere Windungsende zur Rückseite des Fahrzeugs zeigt.

FR Tournez le ressort auxiliaire de manière à ce que l'extrémité inférieure de l'enroulement soit dirigée vers l'arrière du véhicule.



NL Monteer de schokdemper bout. **LET OP: Draai deze nog niet vast!**

EN Mount the shock absorber bolt. **CAUTION: Do not tighten yet!**

DE Montieren Sie die Stoßdämpferschraube. **ACHTUNG: Noch nicht festziehen!**

FR Montez le boulon de l'amortisseur. **ATTENTION : Ne serrez pas encore!**



NL Monteer de ABS sensor kabel en de handremkabel.

EN Mount the ABS sensor cable and the hand brake cable.

DE Montieren Sie das Kabel des ABS-Sensors und das Kabel der Handbremse.

FR Montez le câble du capteur ABS et le câble du frein à main.



NL Controleer of de hulpveren en veerschotels goed gecentreerd zitten. Laat vervolgens het voertuig zakken. Trek daarna de schokdemperbout aan met het voorgeschreven aanhaalmoment.

EN Check that the auxiliary springs and spring seats are correctly centred. Then lower the vehicle. Next, tighten the shock absorber bolt to the prescribed torque.

DE Prüfen Sie, ob die Zusatzfedern und Federteller richtig zentriert sind. Dann senken Sie das Fahrzeug ab. Ziehen Sie dann die Stoßdämpferschraube mit dem vorgeschriebenen Drehmoment an.

FR Vérifiez que les ressorts auxiliaires et les plaques de ressort sont correctement centrés. Descendez ensuite le véhicule. Serrez ensuite la vis de l'amortisseur au couple prescrit.

MAD

Wiltonstraat 53
3905 KW Veenendaal
The Netherlands

T +31 (0) 318 586 100

mad-automotive.com



Suspension
Systems